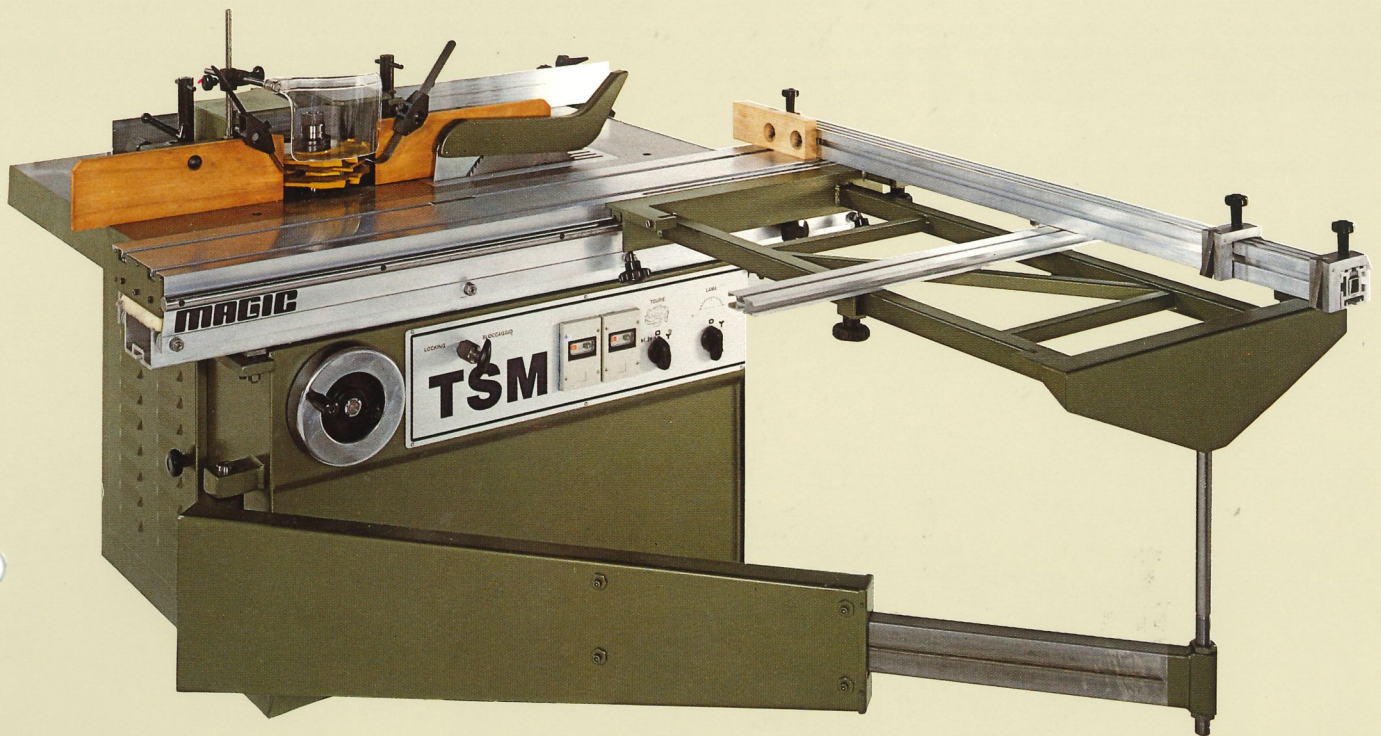


# MAGIC

TENOSQUADRATRICE  
SAW - SPINDLE MOULDER COMBINED MACHINE  
COMBINÉE SCIE CIRCULAIRE - TOUPIE  
KOMBINIERTE KREISSAGE UND FRASMASCHINE



TSM 1200

nuova **TSM**

# MAGIC

# nuova TSM

Il basamento è in acciaio stampato di grosso spessore.  
Il Carrello in lega d'alluminio, estruso in un unico pezzo, solido e maneggevole garantisce un'assoluta precisione di taglio.  
La Squadra piano è sicura e precisa grazie alla possibilità di spostamenti micrometrici e lettura della misura di taglio facilitata da una lente d'ingrandimento.  
Il Gruppo toupie a tre velocità, completamente indipendente, consente di lavorare comodamente come su una macchina singola.  
Grazie allo spostamento trasversale della lama è possibile allineare la sega all'albero toupie per ottenere una vera tenonatrice.

The frame is made of thick steel.  
The sliding table, of extruded light alloy in just one piece, solid and manegeable, warrants peak efficiency.  
The parallel fence, thanks to an accurate micrometric positioning and a magnifying lens guarantees an high exactness of cut.  
You can work at the spindle moulder, at three speeds and completely independent, under really favoureable conditions.  
Thanks to the saw transversal stroke it's possible to line the saw to the spindle moulder to obtain a tenoning machine.

Le Bâti est en acier de considérable épaisseur.  
La table roulante, extrudé en alliage d'aluminium dans une unième pièce, très solide et d'extrême maniabilité, assure une absolue précision de coupe.  
Le guide parallele est sûr et précis merci à la possibilité de déplacements micrometriques et la lecture de la mesure aidée par une loupe.  
En conditions très aisées Vous avez la possibilité de travailler dans la même mesure que sur une vraie toupie a trois vitesses.  
Merci au déplacement de la lame Vous pouvez aligner la scie à l'arbre de la toupie de manière d'obtenir une tennoneuse.

Der Maschinenständer ist in verwindungsfreier Stahlkonstruktion gebaut.  
Der Rolltisch ist aus einer Leichtmetall-legierung und die Profilierung desselben durch Kaltverformung hergestellt. Die Führung des Rolltisch laufen auf Rexilonauflage wodurch ein leichts Rollen mit einer grossen Genauigkeit gegen ist.  
Die Führungslinéal wird auf Rundmaterial geführt, kann schnell verstellt werden und ist micrometric fein einstellbar, die Massablesung über eine Lupe erleichterert eine rasche Einstellung.  
Das Fräsaggregat, mit 3 Gechwindigkeiten, erlaubt mit Leichtigkeit wie mit eine einzelne Tischfräsmaschine zu arbeiten.  
Dank der Blattverschiebung es ist möglich die Blatt mit dem Fräsdorn fluchten und so haben wir die Zapfenschneidmaschine.



TSM 3000

<b>DATI TECNICI</b>		<b>TSM 1200</b>	<b>TSM 2500</b>	<b>TSM 3000</b>
Dimensioni del piano	mm.	1250x725	1250x725	1250x725
Dimensioni del carrello	mm.	1500x250	2500x250	3000x250
Dimensioni del supporto ausiliario	mm.	1200x630	1350x630	1350x630
Diametro albero sega	mm.	30	30	30
Diametro massimo della lama	mm.	350	350	350
Altezza massima di taglio	mm.	100	100	100
Spostamento trasversale della lama	mm.	80	80	80
Velocità di rotazione albero sega	g/min.	3000/4500/6000	3000/4500/6000	3000/4500/6000
Motore sega	HP	4	4	4
Corsa verticale albero porta frese fisso	mm.	160	160	160
Corsa verticale albero porta frese intercambiabile	mm.	130	130	130
Diametro albero toupie	mm.	30/35/40/50	30/35/40/50	30/35/40/50
Diametro max. utensile per tenonare	mm.	300	300	300
Velocità di rotazione albero porta frese	g/min.	3000/6000/7500	3000/6000/7500	3000/6000/7500
Motore toupie	HP	5,5	5,5	5,5
Imballo marittimo	m.	1,65x1,15x1,02	2,65x1,15x1,02	3,15x1,15x1,02

Extra a richiesta: allargamento del piano; motori HP 5,5/7,5; albero porta frese intercambiabile; mandrino supplementare; invertitore di rotazione; pianetto per tenonare; salvamotori

<b>TECHNICAL DATA</b>		<b>TSM 1200</b>	<b>TSM 2500</b>	<b>TSM 3000</b>
Table dimensions	mm.	1250x725	1250x725	1250x725
Sliding table dimensions	mm.	1500x250	2500x250	3000x250
Additional support dimensions	mm.	1200x630	1350x630	1350x630
Ø standard saw spindle	mm.	30	30	30
Ø max. saw blade	mm.	350	350	350
Max. height of cut	mm.	100	100	100
Saw transversal stroke	mm.	80	80	80
Saw spindle speeds	r.p.p.	3000/4500/6000	3000/4500/6000	3000/4500/6000
Saw motor power	HP	4	4	4
Vertical stroke for tenonig fixed spindle	mm.	160	160	160
Vertical stroke for interchangeable spindle	mm.	130	130	130
Ø tenoning spindle	mm.	30/35/40/50	30/35/40/50	30/35/40/50
Ø max. tenoning cutter	mm.	300	300	300
Speeds of tenoning spindle	r.p.m.	3000/6000/7500	3000/6000/7500	3000/6000/7500
Tenoning motor power	HP	5,5	5,5	5,5
Seaworthy paking	m.	1,65x1,15x1,02	2,65x1,15x1,02	3,15x1,15x1,02

Extra on demand: working width of table; motor HP 5,5/7,5; interchangeable tenoning spindle; additional spindle; rotation reversing; tenoning table; overload switch protections

<b>TECHNISCHE DATEN</b>		<b>TSM 1200</b>	<b>TSM 2500</b>	<b>TSM 3000</b>
Tischgröße	mm.	1250x725	1250x725	1250x725
Schiebetischgröße	mm.	1500x250	2500x250	3000x250
Seitliche Stützgröße	mm.	1200x630	1350x630	1350x630
Sägespindeldurchmesser	mm.	30	30	30
Max Sägeblattdurchmesser	mm.	350	350	350
Max Schnitthöhe	mm.	100	100	100
Querre Blattverschiebung	mm.	80	80	80
Sägedrehzahl	U/min.	3000/4500/6000	3000/4500/6000	3000/4500/6000
Sägemotorleistung	PS	4	4	4
Vertikal Hub der fixen Dornen	mm.	160	160	160
Vertikal Hub der austauschbaren Dornen	mm.	130	130	130
Durchmesser der vertikalen Frässpindeln	mm.	30/35/40/50	30/35/40/50	30/35/40/50
Max. Werkzeugdurchmesser	mm.	300	300	300
Fräsdrehzahl	g/min.	3000/6000/7500	3000/6000/7500	3000/6000/7500
Fräs motor leistung	PS	5,5	5,5	5,5
Seeverlackung	m.	1,65x1,15x1,02	2,65x1,15x1,02	3,15x1,15x1,02

Sonderzubehör: Nutzbare tischbreite; Motorleistung PS 5,5/7,5; Austauschbaren Dorn; Zusätzliche Spindel; Drehungswendegeräte; Motorschutzschalter

<b>CARACTERISTIQUES TECHNIQUES</b>		<b>TSM 1200</b>	<b>TSM 2500</b>	<b>TSM 3000</b>
Dimensions de la table	mm.	1250x725	1250x725	1250x725
Dimensions de la table roulante	mm.	1500x250	2500x250	3000x250
Dimensions du support transversal	mm.	1200x630	1350x630	1350x630
Ø de la broche de la scie	mm.	30	30	30
Ø maxi de la lame de la scie	mm.	350	350	350
Hauter maxi de sciage	mm.	100	100	100
Déplacement transversal de la lame	mm.	80	80	80
Vitesses de broche de la scie	t/min.	3000/4500/6000	3000/4500/6000	3000/4500/6000
Puissance moteur pour la scie	HP	4	4	4
Course verticale pour la broche fixe de la toupie	mm.	160	160	160
Course verticale pour la broche interchangeable de la toupie	mm.	130	130	130
Ø de la broche de la toupie	mm.	30/35/40/50	30/35/40/50	30/35/40/50
Ø maxi de l'outil de la toupie	mm.	300	300	300
Vitesse de la broche de la toupie	t/min.	3000/6000/7500	3000/6000/7500	3000/6000/7500
Puissance moteur toupie	HP	5,5	5,5	5,5
Emballage maritime	m.	1,65x1,15x1,02	2,65x1,15x1,02	3,15x1,15x1,02

Extra sur demande: Elargissement de la table; Moteurs HP 5,5/7,5; Broche toupie interchangeable; Broche supplémentaire; Inverseur de rotation; Disjoncteurs